DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

easy going scans
www.egscans.com

Dendrobates ch 3

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Kuba_Tita
Proofreader: shadowmonk
Cleaner: Perky
Typesetter: Akatsubaki
QC: Claudia

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original work.

Read Online all of our releases at:

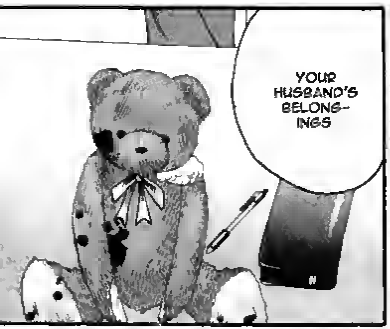
www.egScanS.com

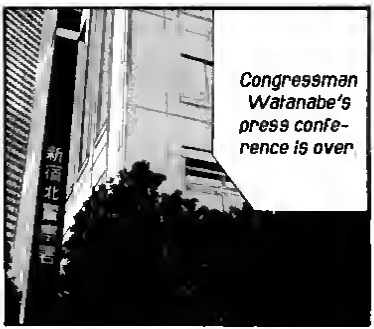
Chapter 3 - Handing a present
Congressman's secretary commits suicide by jumping.
Suicidal secretary demanded bribes under congress man's name?!
Charges were field against the dead suspect.

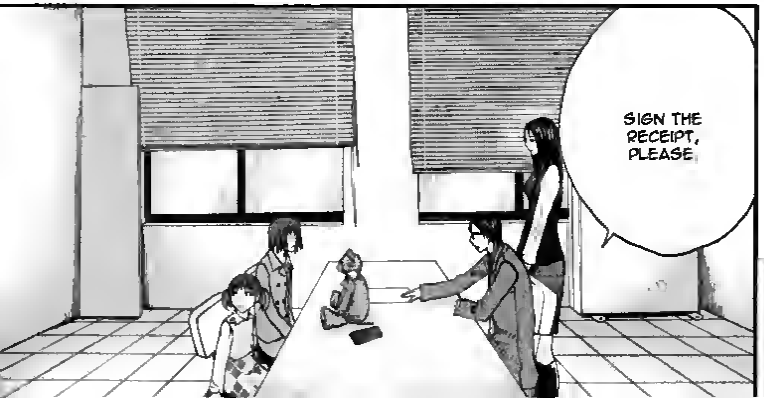
T/N: OODLY ENOUGH IN JAPAN CHARGES CAN BE FILED AGAINST A DEAD SUSPECT, BUT USUALLY THEY ARE NOT PROSECUTED.

Chapter 3 HANDING A PRESENT

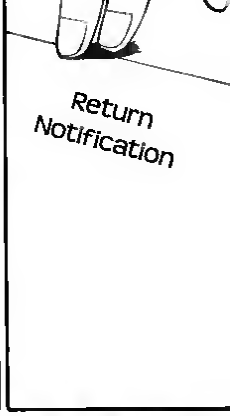
I thought he was an honest man, but it seems I was also deceived.
My judgement was poor.


YOUR HUSBAND'S BELONGINGS


Congressman Watanabe's press conference is over


SIGN THE RECEIPT, PLEASE

Y-YOUR SIGNA-TURE...


Return Notification

WHERE'S PAPA?

MUM
!

AYA-CHAN,
PAPA'S GONE TO HEAVEN.

.....

ONE LAST BIRTHDAY PRESENT FROM PAPA.
TAKE GOOD CARE OF IT.
!!
AYA!!
HOP
I DON'T NEED IT.
I DON'T NEED A DIRTY TEDDY BEAR.
ガチャ

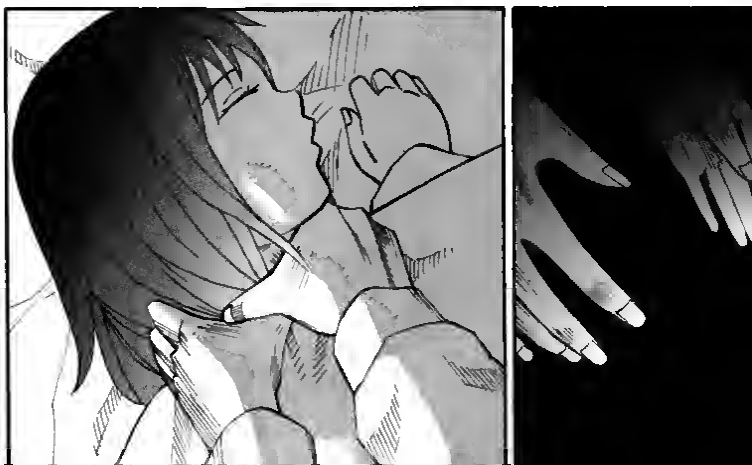
AYA-CHAN!
AH, MA'AM...
ガタ
ERR... YOUR...
SIGNA-TURE...
WHAT'S WITH YOU? "SIGN HERE, SIGN HERE"
YOU SOUND LIKE AN AUTOGRAPH-HUNTING OLD HAG!
SHE HAS JUST LOST HER HUS-BAND.
AND THAT'S NOTHING BUT PAPER-WORK FOR YOU, SENGAWA-SAN.

IN THE END THEY LEFT THIS BEHIND.
IN FACT, POLICE ARE JUST BUREAU-CRATS.
BUT THAT'S OUR JOB.
WE'RE JUST BUREAU-CRATS! IT'S HALF PAST FIVE, I'M GOING HOME!
WHY ME?
YOSHIMURA-SAN, PUT THIS IN THE LOST ARTICLE SHELF FOR THE TIME BEING.
バタン!!
Whispering
LOOK! HER HUS-BAND

IT WASN'T EMBEZZLEMENT. IT WAS BRIBERY.
EMBEZZLED MONEY AND THEN KILLED HIMSELF...
YOU MISTAKE THE POLICE FOR ALLIES OF JUSTICE.
THAT'S WHY YOU'RE AN OFFICE WORKER.
GEEZ.
CONGRESSMAN WATANABE DENIES ALL IMPLICATION.
HUSTLE
TOTALLY NAIVE OF YOU.

BECAUSE THEY ARE BUREAU-CRATS,
バサ
POLICEMEN DON'T WORK OVERTIME.

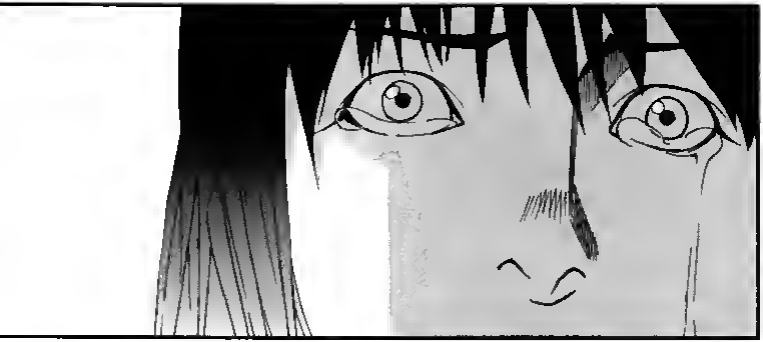
スー

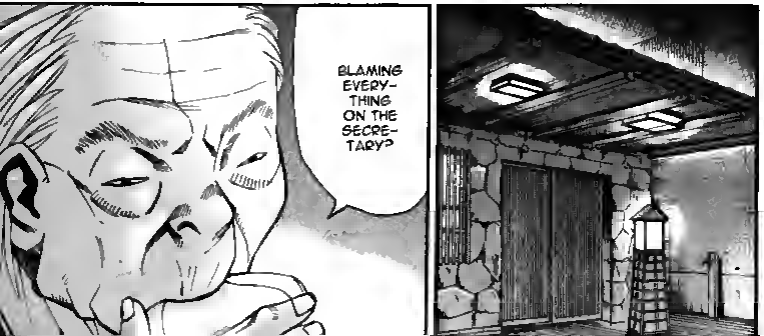


A DOUBLE SUICIDE?

WILL YOU KILL US?
USE THIS.
IT MAKES KILLING EASIER.
IF YOU WISH
OR EVEN POLITI-CIANS.
BULLETS JUST FLY
WHETHER TOWARDS WOMEN, CHILDREN, ROCK SINGERS, CLERGY-MEN

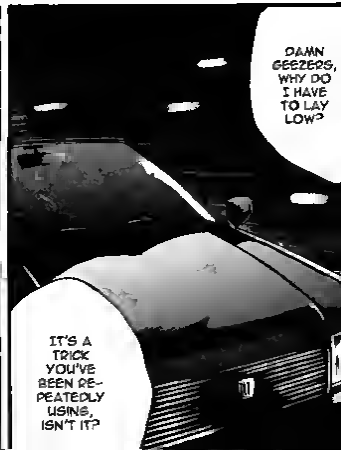
BUT THEY DON'T FLY FOR FREE.




BLAMING EVERY-THING ON THE SECRE-TARY?

JUST LAY LOW FOR A WHILE.
YOU PLAYED AN OLD TRICK

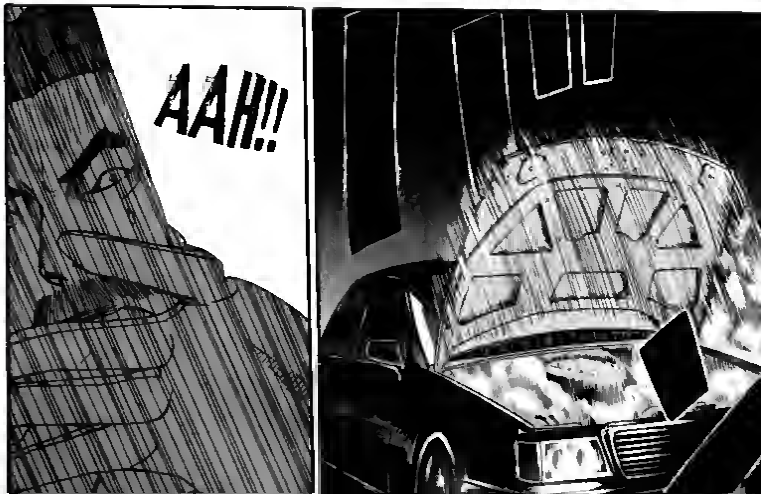
THEY SHOULD HAVE TOLD ME IF THEY HAD A BETTER WAY.
I HIRED A PRIVATE SECRETARY OUT OF MY OWN POCKET JUST IN CASE THIS HAPPENS
HAHA


DAMN GEEZERS, WHY DO I HAVE TO LAY LOW?
IT'S A TRICK YOU'VE BEEN REPEATEDLY USING, ISN'T IT?

NEXT WE CAN FAKE AN ACCIDENT OR A THEFT.
BUT WE CAN'T USE SUICIDE AGAIN.

A TRAFFIC CHECK?
!
!?

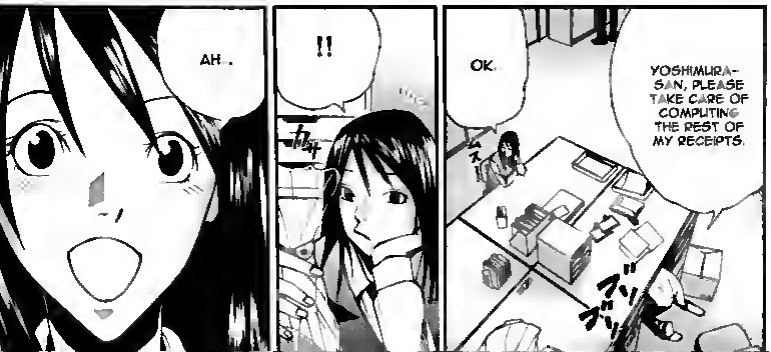
W-
WHAT'S?!
AAH!

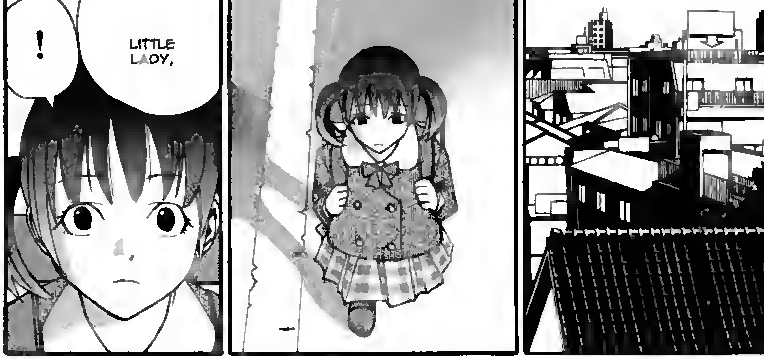

AAH!!

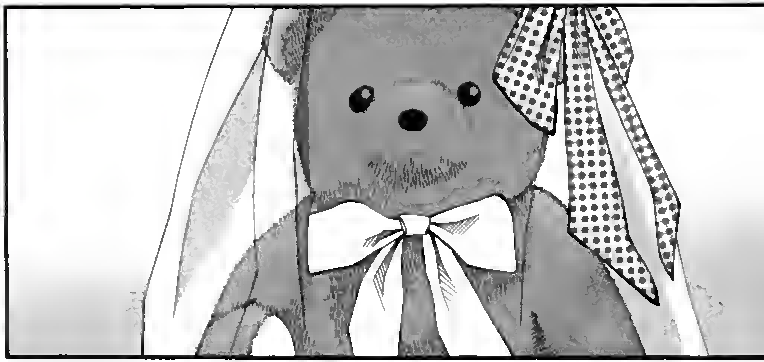
ヒュ
ドドド

PAPA WENT TO HEAVEN
And the bad guys...
GO TO HELL!!

*Shinjuku North Police Station




!
LITTLE LADY.



YOU FORGOT SOME-THING.

easy going scans
www.egscans.com
Join us!
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
Quality checkers